



SPIROR HP



REG. N. 186
UNI EN ISO 9001:1994

AETNAGROUP

SPIROR HP 400 - 600 - 900

MACCHINA AUTOMATICA AD ANELLO ROTANTE PER L'AVVOLGIMENTO A SPIRALE E LA FASCIATURA A BANDE CON FILM ESTENSIBILE
AUTOMATIC ROTATING RING MACHINE FOR SPIRAL WRAPPING AND BANDING WITH STRETCH FILM
AUTOMATISCHE EINWICKELMASCHINE MIT DREHRING ZUM SPIRALWICKELN UND BÜNDELN MIT STRETCHFOLIE



2

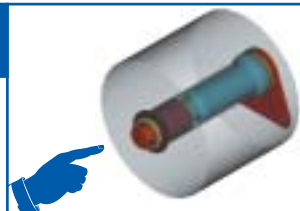
Gruppo portabobina
Spool carriage
Spulenträger

1



Anello rotante su cuscinetto a sfere
Rotating spool unit on ball bearing
Drehring auf Kugellager

3



Mandrino ad innesto rapido
Quick release arbor
Spindel mit Schnellblockiersystem

4



Gruppo pinza e taglio
Clamp and cutting unit
Folienarretierungs- und Folienabschnittsaggregat

6



1

Gruppo rotazione montato su cuscinetto ad alta capacità di carico con trasmissione a cinghia piana. Elevata velocità di rotazione, bassi livelli di rumorosità, massima affidabilità operativa. Controllo velocità di rotazione mediante inverter. *A heavy duty ball bearing rotating unit driven by a flat belt, ensures high speed rotation, low noise level and maximum operating reliability. Rotation speed control by frequency changer.*
Die Rotationseinheit, auf einem hochbelastbaren Kugellager montiert und mit Riemenantrieb, garantiert höchste Drehgeschwindigkeiten, einen niedrigen Geräuschpegel und grosse Zuverlässigkeit. Kontrolle der Rotationsgeschwindigkeit durch Frequenzwandler.

2

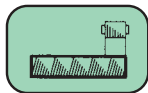
Carrello portabobina a rullo frizionato di rinvio che assicura tensione costante del film indipendentemente dal diametro della bobina. *Frictioned spool carriage with return roller that ensures film tension control regardless spool diameter.*
Spulenträger mit Bremsrolle, die eine konstante Folienspannung auch bei Änderungen des Spulendurchmessers garantiert.

3

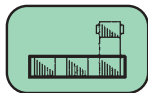
Il mandrino con dispositivo di bloccaggio ad innesto, sistema esclusivo ROBOPAC, consente di effettuare cambi bobina agevoli e rapidi. *The quick release assembly arbor, exclusive ROBOPAC system, allows easy and fast film reel change.*
Die Schnellblockierspindel, exklusives Robopac-System, erlaubt einfache und schnelle Spulenwechsel.

4

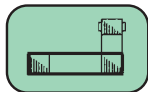
Aggancio film con pinza a forbice ad azionamento pneumatico. Gruppo taglio su braccio rotante con fissaggio coda mediante tampone in gomma. *Film hooking by pneumatically operated scissor clamp. Cutting unit on rotating arm with rubber pad ensures efficient film tail wipe-down.*
Pneumatisches Folienarretierungsaggregat mit Scherenzange. Abschnittsaggregat auf rotierendem Arm mit Ankleben des Foliendes durch Gummipuffer.



Avvolgimento totale
Full wrapping
Ganzumwicklung



Avvolgimento a bande
Band wrapping
Streifwicklung



Ciclo testa/coda
Head/tail cycle
Anfang/Ende Zyklus



Ciclo by-pass
By-pass cycle
Durchlasszyklus



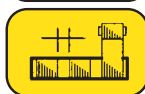
Regolazione velocità traino (mt/min.)
Drive speed adjustment (mt/min.)
Regulierung der Fördergeschwindigkeit (Mt./Min.)



Regolazione velocità rotazione (giri/min.)
Rotation speed adjustment (rpm.)
Regulierung der Rotationsgeschwindigkeit (UpM)



Selezione numero giri testa e coda
Selection of head and tail rounds
Wahl der Wicklungszahl am Anfang und am Ende



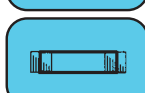
Distanza avvolgimenti nel ciclo a bande
Distance of wraps in the banding cycle
Abstand der Wicklungen im Streifzyklus



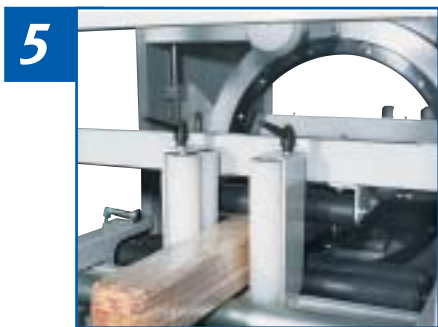
Fasciature testa e coda interne al prodotto
Internal head and tail product wrapping
Anfangs- und Endwicklungen vor der Produktkante



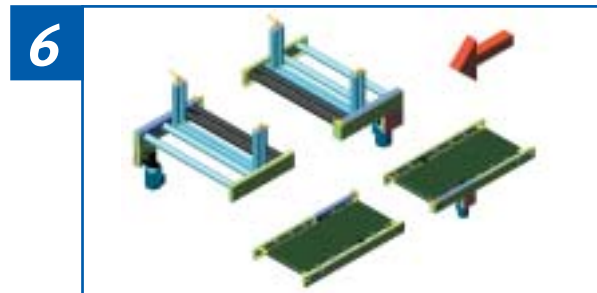
Fasciature testa e coda a filo prodotto
Head and tail product edge wrapping
Anfangs- und Endwicklungen bis zur Produktkante



Fasciature testa e coda sporgenti
Projecting head and tail wrapping
Vorstehende Anfangs- und Endwicklungen



5 Pressori superiori e guide verticali
Top pressure and vertical side guide units
Andruckvorrichtung und Vertikalführungen



6 Gruppi di traino motorizzati in entrata ed uscita
Infeed and outfeed powered drive units
Motorisierte Einlaufs- und Auslaufzugsätze

5 In funzione della tipologia del prodotto da avvolgere sono disponibili i seguenti gruppi:

- pressori superiori a rulli gommati (2 o 3) (opzione: ricopertura in poliuretano)
- guide verticali a 4 rulli regolabili a mano (in opzione: autocentranti a volantino oppure ad azionamento pneumatico su 1 o 2 lati)

Top pressure units are available according to the product to be wrapped:

- rubber coated rollers (2 or 3) (option: polyurethane coating)
- side guides with 4 opposed manually adjustable rollers (option: self-adjusting by handwheel or pneumatically operated on one or both sides)

Je nach den Eigenschaften des zu verpackenden Produktes sind folgende Ausführungen möglich:

- Andruckvorrichtung mit (2 oder 3) Gummi-Rollen (Option: Polyurethan-Rollen)
- 4 manuell verstellbare Rollen als Vertikalführungen (Option: durch Handrad selbstzentrierende Rollen oder pneumatisch angetriebene Rollen auf einer oder beiden Seiten)

6 GRUPPI DI TRAINO MOTORIZZATI IN ENTRATA ED USCITA (regolabili in uscita per gestione pezzi corti):

- a rulli gommati + rulli zincati (opzione: rulli ricoperti in PVC/poliuretano) - moduli disponibili: L=500 mm., L=1500 mm., L=2500 mm.
- a nastro motorizzato - moduli disponibili: L=1500 mm., L=2500 mm.

INFEED AND OUTFEED POWERED DRIVE UNITS (adjustable outfeed unit for short products):

- rubber coated rollers + galvanized rollers (option: PVC/polyurethane coating) available modules: L=500 mm., L=1500 mm., L=2500 mm.
- powered belt - available modules: L=1500 mm., L=2500 mm.

MOTORISIERTE EINLAUFS- UND AUSLAUFZUGSÄTZE (regulierbar an der Auslaufseite für kurze Produkte)

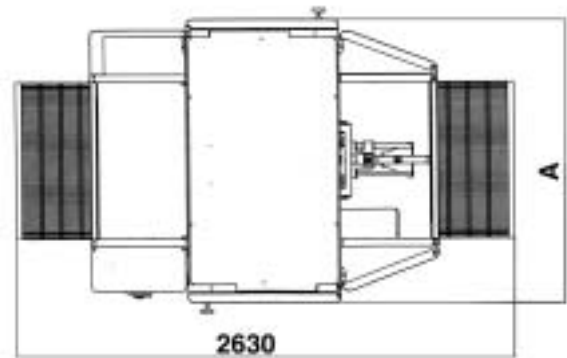
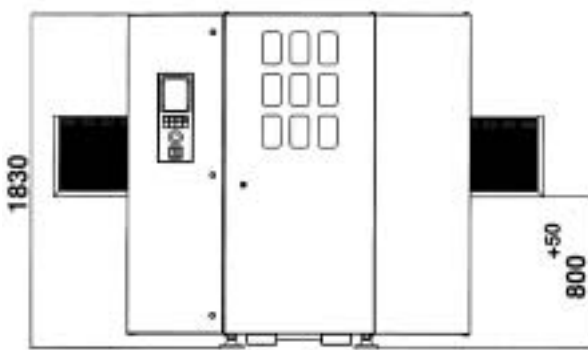
- mit Gummi-Rollen + verzinkten Rollen (Option: Rollen mit PVC/Polyurethan-Überdeckung) - Verfügbare Sätze: L=500 mm., L=1.500 mm., L=2.500 mm.
- mit motorisiertem Band - Verfügbare Sätze: L=1.500 mm., L=2.500 mm.

CARATTERISTICHE TECNICHE – TECHNICAL SPECIFICATIONS – TECHNISCHE DATEN

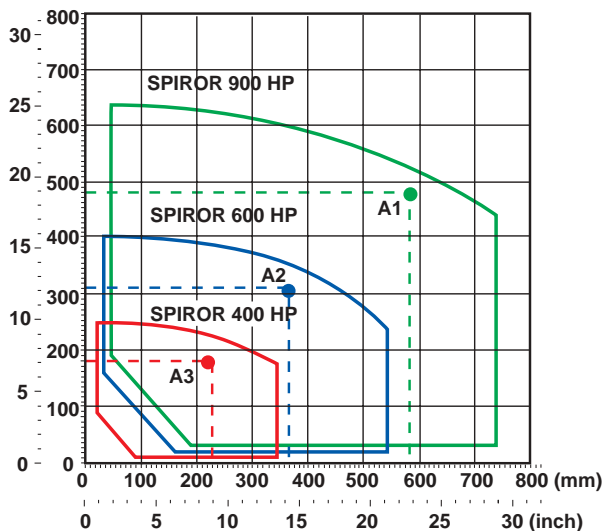
Gruppo di rotazione su cuscinetto ad alta capacità di carico con trascinamento a cinghia
 Velocità di rotazione controllata da variatore di frequenza
 Quadro comandi a PLC
 Tensione di alimentazione standard: 400 V. – 3ph+N – 50/60 Hz. (altre a richiesta)
 Potenza installata: 2.5 KW.
 Pressione di esercizio: 6 +/- 1 Bar
 Consumo aria: 20 NI/min.
 Diametro esterno bobina: 300 mm. max.
 Diametro interno bobina: 76 mm.
 Larghezza bobina : 250 mm. standard
 125 mm. opzione

Rotating unit on heavy duty ball bearing with belt drive
 Rotating speed controlled by frequency changer
 PLC control panel board
 Standard power supply : 400 V. – 3ph+N – 50/60 Hz (others upon request)
 Power installed: 2.5 KW
 Working pressure: 6 +/- 1 Bar
 Air consumption: 20 NI/minute
 Outer spool diameter: 300 mm. (12") max.
 Spool core diameter: 76 mm. (3")
 Spool width: 250 mm. (10") standard
 150 mm. (5") optional

Rotationseinheit auf hochbelastbarem Kugellager mit Riemenantrieb.
 Rotationsgeschwindigkeit kontrolliert durch Frequenzwandler.
 Schaltschrank mit SPS.
 STD. Betriebsspannung: 400 V. – 3Ph+N – 50/60 Hz (andere auf Anfrage).
 Installierte Leistung: 2,5 Kw.
 Betriebsdruck: 6 +/- 1 bar.
 Druckluftverbrauch: 20NL/Min.
 Äusserer Spulendurchmesser: 300 mm. max.
 Innerer Spulendurchmesser: 76 mm.
 Spulenbreite: 250 mm. Sandard
 125 mm. Option.



MOD.	A mm.	Velocità rotazione max Max rotation speed Max Umdrehungen/Min
400	1320	220 rpm
600	1520	170 rpm
900	1720	130 rpm



Le dimensioni dei prodotti lavorabili su ciascuna macchina sono le coordinate dei punti compresi entro i rispettivi contorni.
 Esempi:

- A1** (480x580) lavorabile su **SPIROR 900 HP**
- A2** (310x360) lavorabile su **SPIROR 600 HP**
- A3** (180x230) lavorabile su **SPIROR 400 HP**

The cross-sections of products to be wrapped on each machine are the co-ordinates of points included in the respective outlines of the diagram.

Examples:

- A1** (480x580) suitable on **SPIROR 900 HP**
- A2** (310x360) suitable on **SPIROR 600 HP**
- A3** (180x230) suitable on **SPIROR 400 HP**

Die Wahl der richtigen Maschine ist abhängig von den maximalen Abmessungen des zu verpackenden Produktes. An Hand des nebenstehenden Diagrammes können Sie aus der Breite und Höhe des Produktes das für Sie zutreffende Modell ablesen.

Beispiele:

- A1** (480x580) bearbeitbar mit **SPIROR 900 HP**
- A2** (310x360) bearbeitbar mit **SPIROR 600 HP**
- A3** (180x230) bearbeitbar mit **SPIROR 400 HP**

SISTEMI DI CONVOGLIAMENTO

Moduli disponibili:
L=1500 mm., L=2500 mm., L=3500 mm.
 -Convogliatori a rulli zincati folli
 (opzione: ricopertura rulli in PVC)
 -Convogliatori a rulli zincati motorizzati
 (opzione: ricopertura rulli in PVC/poliuretano)
 -Convogliatori a nastro motorizzato

CONVEYING SYSTEMS

Available modules:
L=1500 mm., L=2500 mm., L=3500 mm.
 -Idle galvanized roller conveyors
 (option: PVC coated rollers)
 -Powered galvanized roller conveyors
 (option: PVC/polyurethane coated rollers)
 -Powered belt conveyors

FÖRDERSYSTEME

Verfügbare Sätze:
L=1.500 m., L=2500 mm., L=3500 mm.
 -Förderer mit verzinkten Freilaufrollen
 (Option: Rollen mit PVC-Überdeckung)
 -Motorisierte Förderer mit verzinkten Rollen
 (Option: Rollen mit PVC/Polyurethan Überdeckung)
 -Motorisierte Bandförderer.

SPIROR HP 300

PER AVVOLGERE PROTEGGERE E COMPATTARE PRODOTTI DI FORMA ALLUNGATA DI PICCOLA SEZIONE
 FOR WRAPPING, PROTECTING AND STABILIZING LONG-SHAPED PRODUCTS WITH SMALL CROSS SECTION
 ZUM UMWICKELN, SCHÜTZEN UND FESTIGEN VON LANGFÖRMIGEN PRODUKTEN MIT GERINGEM DURCHSCHNITT



Gruppo aggancio e taglio film ad azionamento pneumatico
Pneumatically operated clamp and cutting unit
Pneumatisches Folienabschnittsaggregat

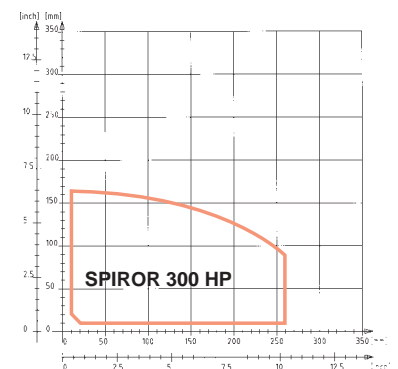
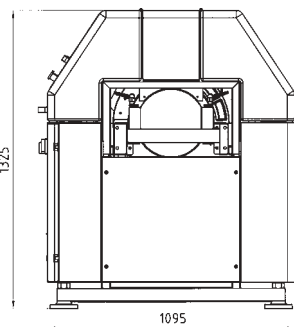
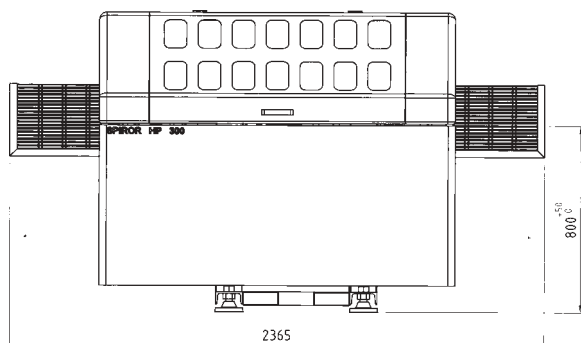


CARATTERISTICHE TECNICHE – TECHNICAL SPECIFICATIONS – TECHNISCHE DATEN

Gruppo di rotazione su cuscinetto ad alta capacità di carico con trascinamento a cinghia
 Velocità di rotazione max. 300 rpm controllata da variatore di frequenza
 Quadro comandi a PLC
 Tensione di alimentazione standard: 400 V. – 3ph+N – 50/60 Hz. (altre a richiesta)
 Potenza installata: 2,5 KW.
 Pressione di esercizio: 6 +/- 1 Bar
 Consumo aria: 20 NI/min.
 Diametro esterno bobina: 300 mm. max.
 Diametro interno bobina: 76 mm.
 Larghezza bobina :125 mm. standard
 75 mm. opzione

Rotating unit on heavy duty ball bearing with belt drive
Rotating speed max. 300 rpm controlled by frequency changer
PLC control panel board
Standard power supply : 400 V. – 3ph+N – 50/60 Hz (others upon request)
Power installed: 2,5 KW
Working pressure: 6 +/- 1 Bar
Air consumption: 20 NI/minute
Outer spool diameter: 300 mm. (12") max.
Spool core diameter: 76 mm. (3")
Spool width: 125 mm. (5") standard 75 mm. (3") optional

Rotationseinheit auf hochbelastbarem Kugellager mit Riemenantrieb.
Max. Rotationsgeschwindigkeit: 300 üpm, kontrolliert durch Frequenzwandler.
Schaltschrank mit SPS.
STD. Betriebsspannung: 400 V. – 3Ph+N – 50/60 Hz (andere auf Anfrage).
Installierte Leistung: 2,5 Kw.
Betriebsdruck: 6 +/- 1 bar.
Druckluftverbrauch: 20NL/Min.
Äusserer Spulendurchmesser: 300 mm. max.
Innerer Spulendurchmesser: 76 mm.
Spulbreite: 125 mm. standard 75 mm. Option.



SPIROR HP 300 ha caratteristiche tecniche e funzionali analoghe alle SPIROR HP 400-600-900 per quanto riguarda gruppi di traino in entrata ed uscita, pressori superiori, guide laterali e sistemi di convogliamento.
 Presenta le seguenti specificità:
 - Utilizzo di bobine di film estensibile con fascia da 125 mm.(5") oppure 75 mm.(3").
 - Possibilità di utilizzare ,in opzione , bobine di carta crespa con fascia da 125 mm.(5").
 - Utilizzo ,in opzione, di gruppo soffiatore ad aria calda per il fissaggio della coda del film.

SPIROR 300 HP has the same technical and functional features as SPIROR HP 400-600-900 for what concerns infeed and outfeed drive units, top pressure units, side guides and conveying system. This machine presents the following differences:
 - *utilization of film spool 125 mm. wide (5") or 75 mm. (3")*
 - *can use corrugated paper rolls 125 mm. wide (5") as option*
 - *hot air blower unit for film end wipe down as option.*

Was Einlaufs- und Auslaufzugsätze, Andruckvorrichtung, Vertikalführungen und Fördersysteme betrifft, hat SPIROR HP 300 dieselben technischen Merkmale der SPIROR HP 400-600-900.
Die Maschine besitzt überdies die folgenden spezifischen Eigenschaften:
 - *Breite der verwendeten Stretchfolienspulen: 125 MM. (5") oder 75 MM. (3");*
 - *Verwendung - als Option - von Krepp-Papierspulen (Breite: 125 MM. – 5");*
 - *Verwendung – als Option – von einer Blaseinheit mit Heissluft zum optimalen Kleben des Folienendes.*



ROBOPAC s.a.
Repubblica di San Marino
Strada Rovereta, 27
47891 Falciano E-6
Tel. 0549 (Int.+378) 910511
Fax 0549 (Int.+378) 908549 -905946
www.aetnagroup.com
E-mail:robopacs@aetnagroup.com



AETNA GROUP

ROBOPAC È LEADER DI MERCATO NELLA PRODUZIONE E VENDITA DELLE MACCHINE PER LA STABILIZZAZIONE DEI CARICHI PALLETTIZZATI E L'AVVOLGIMENTO DI PRODOTTI DI FORMA ALLUNGATA MEDIANTE FILM ESTENSIBILE. L'AMPIA E DIVERSIFICATA GAMMA DI ATTREZZATURE PER L'IMBALLAGGIO PRODOTTE DA ROBOPAC SI COMPLETA CON LE CONFEZIONATRICI ANGOLARI ED I TUNNEL PER FILM TERMORETRAIBILE, LE MACCHINE PER LA CHIUSURA DI SCATOLE CON NASTRO ADESIVO, I PALLETTIZZATORI SEMIAUTOMATICI. TOTAL QUALITY, PIENA SODDISFAZIONE DEL CLIENTE, INNOVAZIONE TECNOLOGICA, GRANDE ATTENZIONE ALLA VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE UMANE, HANNO DA SEMPRE GUIDATO LE SCELTE STRATEGICHE AZIENDALI; LA CERTIFICAZIONE ISO 9001 OTTENUTA NEL 1997 HA RAPPRESENTATO NON SOLO IL RAGGIUNGIMENTO DI UN TRAGUARDO PRESTIGIOSO MA, SOPRATTUTTO, HA RAFFORZATO IL NS. IMPEGNO A MIGLIORARE CONTINUAMENTE LE NS. PERFORMANCE. LA GLOBALIZZAZIONE DEI MERCATI E LA RAPIDITÀ CON CUI CIRCOLANO LE INFORMAZIONI STANNO MUTANDO PROFONDAMENTE LA NS. SOCIETÀ; ROBOPAC HA DA TEMPO FATTO PROPRIE QUESTE MODALITÀ DI GESTIONE ED È PRONTA A RISPONDERE ALLE SFIDE DEL 3° MILLENNIO CON UN TEAM DI UOMINI DOTATI DI GRANDI CAPACITÀ INNOVATIVE E FORTEMENTE MOTIVATI A MIGLIORARE CONTINUAMENTE LE PROPRIE PRESTAZIONI PER OFFRIRE AI NS. CLIENTI PRODOTTI E SERVIZI SEMPRE ALL'ALTEZZA DELLE LORO ATTESE. ROBOPAC È UN'AZIENDA DEL GRUPPO AETNA AL QUALE FANNO CAPO SOCIETÀ CHE OPERANO IN ALTRI SETTORI DELL'IMBALLAGGIO CON TECNOLOGIE ED ORGANIZZAZIONI D'AVANGUARDIA.

ROBOPAC IS MARKET LEADER IN THE FIELD OF MACHINERY FOR WRAPPING AND UNITIZING PALLETIZED LOADS AND LONG-SHAPED PRODUCTS WITH STRETCH FILM. THE WIDE AND DIVERSIFIED PACKAGING EQUIPMENT RANGE MANUFACTURED BY ROBOPAC ALSO INCLUDES: L-BAR SEALERS AND SHRINK TUNNELS, TAPING MACHINES AND SEMI-AUTOMATIC PALLETIZERS. TOTAL QUALITY, UTMOST CUSTOMER SATISFACTION, GREAT ATTENTION TO HUMAN RESOURCES HAVE ALWAYS GUIDED THE COMPANY'S STRATEGIC CHOICES; THE ACHIEVEMENT IN 1997 OF THE ISO 9001 CERTIFICATION NOT ONLY REPRESENTS A PRESTIGIOUS GOAL BUT, MOST OF ALL, HAS ENFORCED OUR WILLINGNESS TO CONTINUOUSLY IMPROVE OUR PERFORMANCE. MARKET GLOBALIZATION AND THE SPEED AT WHICH THE INFORMATION GOES AROUND ARE DEEPLY TRANSFORMING MODERN WORLD. ROBOPAC HAS FOLLOWED THIS INPUT SINCE THE VERY BEGINNING AND IS NOW READY TO TACKLE THE CHALLENGES OF THE THIRD MILLENNIUM WITH A HIGHLY QUALIFIED TEAM HAVING GREAT INNOVATIVE CAPACITY AND STRONG COMMITMENT FOR THE CONTINUOUS IMPROVEMENT TO KEEP ON OFFERING TO OUR CUSTOMERS PRODUCTS AND SERVICES WHOSE QUALITY STANDARDS FULLY MEET THEIR EXPECTATIONS. ROBOPAC MAKES PART OF THE AETNA GROUP WHICH ALSO INCLUDES OTHER COMPANIES INVOLVED IN THE PACKAGING FIELD WITH HIGH TECHNOLOGY AND ADVANCED ORGANIZATIONAL STRUCTURES.

ROBOPAC IST HEUTE MARKTFÜHRER BEI DER PRODUKTION UND DEM VERKAUF VON MASCHINEN ZUM STRETCHEN, SICHERN VON PALETTEN UND LANGGÜTERN. DAS WEITREICHENDE ANGEBOT VON VERPACKUNGSMASCHINEN, WELCHE VON ROBOPAC PRODUZIERT WERDEN, WIRD DURCH WINKELSCHWEISSER, SCHRUMPFTUNNEL, KARTONVERSCHLIESSER UND DEREN ZUBEHÖR, ALS AUCH DURCH HALBAUTOMATISCHE PALETTIERANLAGEN VERVOLLSTÄNDIGT. HÖCHSTE QUALITÄT UNSERER PRODUKTE, ZUFRIEDENHEIT UNSERER KUNDEN UND TECHNISCHE FORTENTWICKLUNG UNTER BEACHTUNG DER MENSCHLICHEN RESOURCEN SIND SEIT JEHER DIE STRATEGISCHEN ZIELE VON ROBOPAC GEWESEN. DAS ERREICHEN DER ISO 9001 ZERTIFIZIERUNG IM JAHRE 1997 WAR FÜR UNS DIE REALISIERUNG EINES WEITEREN, WICHTIGEN ZIELS UND VERPFLICHTET UNS ZU NOCH GRÖßERER LEISTUNGSSTEIFERUNG. DIE GLOBALISIERUNG DER MÄRKTE UND DIE INFORMATIONSGESCHWINDIGKEIT WERDEN GRUNDLEGEND UNSERE GESELLSCHAFT VERÄNDERN. VON BEGINN AN HAT ROBOPAC SICH DIESER VERÄNDERUNGEN ANGENOMMEN UND DAHER SIND WIR BEREIT, UNS DEN HERAUSFORDERUNGEN DES DRITTEN JAHRTAUSENDS ZU STELLEN. UNSERE MITARBEITER, MIT STARK INNOVATIVEN FÄHIGKEITEN UND MOTIVATION ZUR STAENDIGEN VERBESSERUNG DER LEISTUNGEN, SIND BEREIT, UNSEREN KUNDEN PRODUKTE ANZUBIETEN, DIE DEREN ERWARTUNGEN ENTSPRECHEN. ROBOPAC IST TEIL DER AETNA-GRUPPE, ZU DER AUCH WEITERE UNTERNEHMEN DER VERPACKUNGSWIRTSCHAFT GEHÖREN UND NIMMT HIERDURCH TECHNOLOGISCH UND ORGANISATORISCH EINEN SPITZENPLATZ EIN.

Other Aetna Group companies:

AETNA GROUP S.p.A. Robopac Sistemi Division
SS. Marecchia, 59
47827 Villa Verucchio - Rimini - Italia
Tel. +39-0541-673411 / 678084
Fax +39-0541-679576
www.aetnagroup.com
E-mail: robopacs@aetnagroup.com

AETNA GROUP S.p.A. Dimac Division
Via Rinascita, 25
40064 Ozzano Emilia - Bologna - Italia
Tel. +39-051-791611
Fax +39-051-6511013
www.aetnagroup.com
E-mail: dimac@aetnagroup.com

WEITEK Industrial Controls S.r.l.
Via A. Sabin, 1
44020 Gallo - Ferrara - Italia
Tel. +39-0532-820811
Fax +39-0532-820899
www.aetnagroup.com
E-mail: sales@weitek.it

PENTATEC S.r.l.
Via Prov.le Cotignola, 32/1
48022 Lugo - Ravenna - Italia
Tel. +39-0545-25725
Fax +39-0545-27570
www.pentatec.it
E-mail: utpentatec@tin.it

AETNA UK LTD.
Packaging Heights - Highfield Parc
Highfield Road - Oakley
Bedford MK43 7TA - England
Tel. +44 (0)1234-825050
Fax +44 (0)1234-827070
www.aetnagroup.com
E-mail: sales@aetna.co.uk

AETNA FRANCE S.a.r.l.
42 Rue Vaucanson
ZI LA SOIE - 69150 Décines - Charpieu - France
Tel. 04 72 14 54 01
Télécopie 04 72 14 54 19
www.aetnagroup.com
E-mail: commercial@aetnafr.aetnagroup.com

AETNA DEUTSCHLAND GmbH
Paul Ehrlich Str. 7
71229 Leonberg-Höfingen
Tel. 0049-(0)7152-33 111 30
Fax 0049-(0)7152-33 111 40
E-mail: info@aetna-deutschland.de

AETNA GROUP U.S.A. Inc.
2475B Satellite Blvd. - Duluth - GA 30096-5808 - USA
Phone: (678) 473-7896 / Toll Free: (866) 713-7286
Fax: (678) 473-1025
www.aetnagroup.com
E-mail: aetnagroup@aetnagroupusa.com

ROBOPAC PERKS MACHINERY (I) PVT. LTD.
Khyati Industrial Estate, Plot B/7 - Unit No. 115/116
Laxmi Nagar - Goregaon (W) - Mumbai - 400 090 - India
Tel. 022-878 2281
Fax 022-874 6173
E-mail: phiroze@bom2.vsnl.net.in